

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
EMPLOI, TRAVAIL ET
CONCERTATION SOCIALE

Arrêté royal autorisant les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la batellerie (CP 139) à occuper certains élèves-stagiaires la nuit et/ou le dimanche. (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1971 sur le travail, l'article 32, § 2, et l'article 34bis, § 1er, alinéas 3 et 4, inséré par la loi du 17 février 1997;

Vu l'arrêté royal du 26 août 2003 autorisant les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la batellerie (CP 139) à occuper certains élèves-stagiaires la nuit et/ou le dimanche;

Vu l'avis de la Commission paritaire de la batellerie, donné le 17 février 2025;

Vu l'avis .../... du Conseil d'État, donné le ..., en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la batellerie et aux élèves-stagiaires qui sont occupés par eux dans le cadre du stage visé à l'article 2.

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
WERKGELEGENHEID, ARBEID
EN SOCIAAL OVERLEG

Koninklijk besluit waarbij aan de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart (PC 139) de toelating wordt verleend om sommige leerlingen-stagiairs 's nachts en/of op zondag tewerk te stellen. (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidswet van 16 maart 1971, artikel 32, § 2, en artikel 34bis, § 1, derde en vierde lid, ingevoegd bij de wet van 17 februari 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 augustus 2003 waarbij aan de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart (PC 139) de toelating wordt verleend om sommige leerlingen-stagiairs 's nachts en/of op zondag tewerk te stellen;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, gegeven op 17 februari 2025;

Gelet op advies .../... van de Raad van State, gegeven op ..., met toepassing van 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart ressorteren en op de leerlingen-stagiairs die door hen in het kader van de bij artikel 2 bedoelde stage worden tewerkgesteld.

Art. 2. Pour l'application de cet arrêté on entend par "élèves-stagiaires": les élèves âgés de 15 ans ou plus, soumis à l'obligation scolaire à temps partiel ou libre d'obligation scolaire, qui sont inscrits dans l'enseignement secondaire en alternance ou l'enseignement secondaire à temps plein, reconnus par une des communautés, et qui sont occupés temporairement en entreprise dans le cadre d'un stage prévu dans le programme d'étude de la discipline qu'ils suivent.

Les possibilités pour les élèves-stagiaires d'être occupés au travail la nuit et/ou le dimanche, visées à l'article 3, s'appliquent uniquement aux élèves-stagiaires qui sont des élèves:

1° pour la Communauté flamande : les élèves de première et deuxième année du troisième grade, subdivisions structurelles 'techniques maritimes moteurs', 'techniques maritimes pont', 'techniques de navigation intérieure' et 'navigation intérieure et navigation côtière limitée' et de troisième année du troisième grade, après OK3, subdivisions structurelles 'aspirant timonier navigation intérieure';

2° pour la Communauté française : les élèves de la formation matelot (art. 45 en 3ème et 4ème année du secondaire) et de la formation batelier (art. 49 en 4ème, 5ème et 6ème année de l'enseignement secondaire).

Art. 3. Les employeurs visés à l'article 1er peuvent occuper les élèves-stagiaires visés à l'article 2 la nuit et/ou le dimanche, dans les cas suivants et dans le respect des limites qui y sont définies:

1° lorsque les élèves-stagiaires effectuent le stage visé à l'article 2 en tant que personnel navigant des entreprises de remorquage de bateaux d'intérieur, des entreprises de remorquage international ou des entreprises de la batellerie, de la navigation rhénane et de la navigation internationale effectuant du transport de marchandises et qui ressortissent à la Commission paritaire de la batellerie, ils peuvent être occupés le dimanche dans les conditions stipulées aux articles 32, § 3, et 33, § 2, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail;

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder "leerlingenstagiairs": de leerlingen die 15 jaar of ouder zijn, die onderworpen zijn aan de deeltijdse leerplicht of vrij zijn van leerplicht, en die ingeschreven zijn in het alternerend secundair onderwijs of voltijds secundair onderwijs, erkend door één van de gemeenschappen, welke tijdelijk in een onderneming worden tewerkgesteld in het kader van een stage die gepland wordt in het leerprogramma van de studierichting die zij volgen.

De bij artikel 3 bedoelde mogelijkheden om leerlingen-stagiairs 's nachts en/of op zondag tewerk te stellen, gelden enkel voor leerlingen-stagiairs die leerlingen zijn:

1° voor de Vlaamse Gemeenschap: de leerlingen van het eerste en tweede leerjaar van de derde graad, structuuronderdelen 'maritieme technieken motoren', 'maritieme technieken dek', 'binnenvaarttechnieken' en 'binnenvaart en beperkte kustvaart' en van het derde leerjaar van de derde graad, na OK3, structuuronderdelen 'aspirant-stuurman binnenscheepvaart';

2° voor de Franse Gemeenschap: de leerlingen van: de opleiding matroos (art. 45 in het 3e en 4e jaar van het secundair onderwijs) en de opleiding binnenschipper (art. 49 in het 4e, 5e en 6e jaar van het secundair onderwijs).

Art. 3. De bij artikel 1 bedoelde werkgevers mogen de bij artikel 2 bedoelde leerlingen-stagiairs 's nachts en/of op zondag tewerkstellen in de volgende gevallen en onder de daarbij bepaalde grenzen:

1° wanneer de leerlingen-stagiairs de bij artikel 2 bedoelde stage verrichten onder het varend personeel van de ondernemingen voor het slepen van binnenschepen, van de ondernemingen voor de internationale sleepvaart of van de ondernemingen voor de binnenscheepvaart, de Rijnvaart en de internationale vaart die vervoer van goederen verrichten, welke onder het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart ressorteren, kunnen zij op zondag worden tewerkgesteld, onder de bij de artikelen 32, § 3, en 33, § 2, van de arbeidswet van 16 maart 1971 bepaalde voorwaarden;

2° lorsqu'ils sont occupés, dans le cadre du stage visé à l'article 2, à l'exécution de travaux de transport, de chargement et de déchargement visés à l'article 36, 12°, de la même loi du 16 mars 1971 sur le travail, ils peuvent être occupés entre 4 heures et 24 heures.

L'employeur qui souhaite faire usage de la dérogation à l'interdiction d'occuper des travailleurs le dimanche, prévue à l'alinéa 1er, 1°, doit le porter à la connaissance du fonctionnaire visé à l'article 32, § 1er, alinéa 3, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

La dérogation aux limites de l'interdiction du travail de nuit, prévue à l'alinéa 1er, 2°, n'est applicable qu'aux élèves-stagiaires âgés de plus de 16 ans.

Il ne peut être fait en aucun cas usage des dérogations à l'interdiction du travail de nuit et à l'interdiction du travail du dimanche, prévues à l'alinéa 1er, durant une période supérieure à quatorze jours consécutifs par année scolaire.

Art. 4. L'arrêté royal du 26 août 2003 autorisant les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la batellerie (CP 139) à occuper certains élèves-stagiaires la nuit et/ou le dimanche est abrogé.

Art. 5. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à _____, le _____

2° wanneer zij in het kader van de bij artikel 2 bedoelde stage meewerken aan de uitvoering van werken van vervoer, laden en lossen bedoeld bij artikel 36, 12°, van dezelfde arbeidswet van 16 maart 1971, kunnen zij worden tewerkgesteld tussen 4 uur en 24 uur.

De werkgever die gebruik wenst te maken van de bij het eerste lid, 1°, bepaalde afwijking van het verbod om werknemers 's zondags tewerk te stellen, moet daarvan binnen vierentwintig uren kennis geven aan de bij artikel 32, § 1, derde lid, van de arbeidswet van 16 maart 1971 bedoelde ambtenaar.

De bij het eerste lid, 2°, bepaalde afwijking van de grenzen van het verbod op nachtarbeid is enkel van toepassing op de leerlingen-stagiairs ouder dan 16 jaar.

In geen geval mag per schooljaar gedurende meer dan veertien opeenvolgende dagen gebruik worden gemaakt van de bij het eerste lid bepaalde afwijkingen op het verbod van nachtarbeid en het verbod op zondagarbeid.

Art. 4. Het koninklijk besluit van 26 augustus 2003 waarbij aan de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart (PC 139) de toelating wordt verleend om sommige leerlingen-stagiairs 's nachts en/of op zondag tewerk te stellen, wordt opgeheven.

Art. 5. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te _____, _____

Par le Roi:
Le Ministre de l'Emploi,

Van Koningswege:
De Minister van Werk,



David CLARINVAL

(1) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 16 mars 1971,
Moniteur belge du 30 mars 1971.

Loi du 17 février 1997,
Moniteur belge du 8 avril 1997.

Arrêté royal du 26 août 2003,
Moniteur belge du 16 septembre 2003.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 16 maart 1971,
Belgisch Staatsblad van 30 maart 1971.

Wet van 17 februari 1997,
Belgisch Staatsblad van 8 april 1997.

Koninklijk besluit van 26 augustus 2003,
Belgisch Staatsblad van 16 september 2003.